

ENAKOPRAVNOST

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6331 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 6311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES: (CENE NAROCNINI)
By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po razmašlacu v Cleveland in po pošti izven mesta):
For One Year — (Za celo leto) \$6.50
For Half Year — (Za pol leta) 3.50
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiku):
For One Year — (Za celo leto) \$7.50
For Half Year — (Za pol leta) 4.00
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year — (Za celo leto) \$8.00
For Half Year — (Za pol leta) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

Harold J. Laski (O. N. A.):

Atomska energija in politika skrivanja

Pretežna večina naše javnosti se nada, da bodo razprave na konferencah ministra Attleeja in predsednika Trumana obsegale tudi druge predmete poleg atomske bombe — politična načela, katera je izrazil predsednik Truman v 12 točkah svojega govora na dan ameriške mornarice so namreč preveč splošna. Treba bi jih bilo objasniti in očrtati bolj v podrobnostih.

Toda poglobljena zadeva, katero je treba razčistiti, je vendar brez vsakega dvoma zadeva atomske energije. Razprave v angleški spodnji hiši so pokazale, da je sedanja politika skrivanja vzbudila mnogo skrbi navzlic temu, da se nahajamo šele v začetkih ustvarjanja tozadavne mednarodne politike. Večina znanstvenikov, ki so delali na tem projektu, je že vezana z obljubami tajnosti. Mednarodni značaj znanstvenega dela, ki je eden temeljev zahodne civilizacije, je brez vsakega dvoma resno ogrožen.

Ko je padla odločitev, da Rusija in Francija ne bosta vdeleženi v teh predhodnih razpravah, se je nezaupnost poglobila. Popolnoma nesmiselno je namreč proglasiti, da je uporaba atomske energije v vojni postavljena izven zakona, ako ne organiziramo najprej onih zadev in slučajev, v katerih utegne biti ena velikih sil dovedena od tega, da se je poslužila. Eden prominentnih učenjakov mi je pred nekaj dnevi dejal, da ne bo mogoče držati te tajnosti več kot največ pet let. Drugi pa so bili mnenja, da je tri leta bolj pravilna meja.

Kakšen smisel je v tem, da govorimo o zedinjenih narodih, ako odklanjamo v tem usodepolnem vprašanju vsako razpravo v okviru te organizacije?

Jasno je, da je mednarodna varnost postala nemogoča brez resnične dobre volje. V očigledno strahotnemu uničenju, katerega je to novo orožje zmoglo, je treba urediti to dobro voljo z bolj zanesljivimi sredstvi kot s podpisi dokumentov. Oni, ki so podpisovali Kellogov pakt proti vojni, to najboljše vedo.

Ni nam znano, kaj je dovedlo predsednika Trumana do tega, da se je odločil za skrivanje. Vsekakor pa je ta odločitev obžalovanja vredna. Britanska vlada je takoj objavila, da je ustanovila posebno središče za nadaljna raziskovanja — in jasno je, da bodo drugi narodi sledili temu vzgledu.

Kaj bo posledica tega? Ako se bo oboroževanje nadaljevalo v tej smeri, bo oblast različnih generalštabov tako narasla, da bo popolnoma spremenjeno razmerje med oboroženimi silami in civilnim prebivalstvom. Mogoče je, da bo ena posledica, da bodo pravice delavstva v pogledu svobode stankanja in združevanja v unije resno omejene. Ponavljam to svoje naziranje z vsem spoštovanjem, katero čutim do predsednika Trumana — ponavljam, da je sklep skrivanja atomske tajne obžalovanja vreden in da ima implikacije na socialnem polju, katere si je težko domisliti.

Upam, da bo Attlee pripravljen in sposoben, da prepriča predsednika, da tega skrivanja ni mogoče opravičiti. Ako se ne bomo vrnili k načelom odkritih in javnih razprav, bomo morali gledati, kako bodo izginila vsa upanja na mednarodne sporazume. Ako bi bil ostal penicilin monopol, bi bil ves svet ogorčen — jasno je, da bo še mnogo bolj ogorčeno obsojal prikrivanje atomske bombe.

Nič mi ni znano o tem, kaj misli britanska vlada. Njena dolžnost je, da o pravem času predloži svojo politiko v odobrenje parlamentu. Znano pa mi je — to smem trditi — kaj misli angleška delavska stranka. Trdim, da bo zahtevala od delavske vlade, da z odločnostjo in brez odloga podpre politiko mednarodnega nadzorstva in sodelovanja na tem polju. To naziranje mora biti tudi naziranje Attleeja in njegovih tovarišev v vladi, ker je le logična posledica njihovega prepričanja, da je načelo kolektivne varnosti pravilno. Radi tega je nujno, da poudarjajo, da bo vsak nadaljni prikrivanje te tajnosti še bolj zastrupil mednarodne odnose.

★ Kupujte vojne bonde! ★

PISMA IZ STAREGA KRAJA

Mladi Slovenec, sedaj še v italijanski armadi, piše

Mrs. Katarina Slosar, 903 Ida Ave., je prejela pismo od svojega nečaka Ivana Frola, doma iz Jelšan na Primorskem, ki se po nemilih usodi, še vedno nahaja v italijanskem ujetništvu na nekem otoku v Kaljari, odkoder mu je beg nemogoč. Zelo žaluje, ker je bil prisilen služiti laškemu fašistu, in upa, da bo končna poštena odločitev glede Primorske, tudi njega osvobodila.

Nesrečni mladenič ima strica Johna Frol, bivajočega na 7910 McKinley Ave., Tacoma, Wash. Pismo je bilo napisano 22. septembra 1945 in sicer na Kaljari. Vsebina vojakovega pisma je sledeča:

"Draga teta!
"Namenil sem se Vam napisati par vrstic. Najprej Vas prav lepo pozdravim; enako pozdravim Ivana, Vero, Mary in svaka.

"Danes sem prejel pismo od Dušana Prebilihovega. Mi naznaja, da so Zgombini iz Šapian vsi zdravi. Mu ni bilo mogoče javiti, ali je Tone doma ali ne, pa mislim, da je prišel domov, ker je bil v bližini doma pri vokalih.

"Samo jaz se ne morem rešiti iz tega otoka na noben način. Zadnje upanje imam sedaj, ko bodo končani pogoji v Londonu, da bomo spadali pod Jugoslavi-

jo. Takrat me Lahi ne bodo mogli več obdržati, me bodo morali izpustiti domov, ker mislim, da jim zadostuje, ker sem jim pomagal izgubiti vojno. Poleg sem opravil tudi pet let prisiljene vojaške službe. Ni mi posebno slabo, ali to je dovolj slabo, da jaz nisem prišel z dobro voljo služiti, in upa, da bo končna poštena odločitev glede Primorske, tudi njega osvobodila.

"Kako nas je potrebovala naša domovina Jugoslavija. Vseeno so se dobro odzvali naši bratje Primorci in so se žrtvovali za svobodo naše Jugoslavije!

"Oče mi je pisal, da doma mladine sploh ni več, ker jih je večina izgubilo življenje v partizanih. Mislim, da ste poučeni dovolj, kako pogumno so se borili naši bratje od Triglava do Urala.

"Mi ne ostaja drugo, kakor da Vas še enkrat lepo pozdravim. Vas teta in tudi celo družino. Enako pozdravim vse Jelšance, ki tam stanujejo. Ostajam Vaš nečak

"Ivan Frol."

"Živijo svobodna Jugoslavija!"

Pismo nečakinje iz Trsta

Poznana Mrs. Jennie Hrvatin z 19711 Arrowhead Ave., je prejela pismo od svoje nečakinje Elze, ki ji sporoča žalostne novice od doma. Mati Mrs. Hrvatin, Marija Cergol je umrla lani leto dan pred božičem v Velikih Ločah. Pokojnica je dočkala častljivo starost 85 let. Tončka Tomažič, sestra Mrs. Hrvatin, je po skozi vso vojno prestala grozote, in pred par meseci je zbolela in bila v 14 dneh mrtva. Bivala je v Trstu.

Mrs. Hrvatin ima v Clevelandu še dva brata Johna in Joe Cergol, mož pokojne sestre Tončke ima pa brata Johna Tomažiča v Clevelandu.

Pismo je bilo napisano in odposlano 16. julija 1945 in je v celoti sledeče vsebine:

"Draga teta Johana!
"Po dolgih letih, ki smo toliko želeli Vam pisati, Vam pa sedaj sporočamo, da smo bili nadvse veseli, ko smo sprejeli Tvoje drago pismo, pa tudi žalostjo, draga teta.

"Sporočam Ti, da je Tvoja mama umrla v decembru naš pred božičem 1944. Sedaj Ti pa, jaz, Elza, pišem v imenu cele naše družine, in Ti povem, da sem toliko jokala danes, ko sem dobila Tvoje drago pismo namesto moje drage prejšnje mamice. En mesec je od tega, ko smo pokopali Tvojo najboljšo predrago sestro Tono. Ubožica je ućakala konec vojne in samo 14 dni je bolela in nato umrla. Jaz vem, kako rada Te je imela, draga teta, zmeraj je govorila, 'Bog ve, kako je z teto Johano in z njenimi otroci.' Vem, da si jo tudi zelo ljubila, ker za nas vse je bila kakor mati. Ne morem Ti popisati, kako trpimo vsi, posebno jaz Elza in papa, ki smo ž njo živeli, ker Marta in Poldi sta s svojimi družinami. A jaz sem ostala najblj nesrečna sama, z eno prijetno punčko; živeli smo z mamo in papanom.

"Moja punčka je stara tri leta in pol. Mama jo je imela rada kot svojo. Sedaj nam pa vse manjka. Živimo jaz, papa in moja Ludi skupaj. Dosti reči, draga in ljuba teta, bi Ti imela za povedati, ker vem, da bi me razumela. Mama je zmeraj rekla,

ve. Tukaj se kaj takega sploh ne dobi, kar je, pa je zelo drago in jaz ne morem kupiti, in veš, da je tukaj hud mrz. Drugo pa, kar boš poslala, bomo vse z veseljem in rade sprejeli, kakor sem že omenila.

"Ponovno Te lepo prosim, pošli mi slike od Elsie in od Walterja, pa tudi Tvojo sliko, ker Te vsi želimo videti, draga teta. Boš poslala? Kar jih imamo od prej in od mame, smo skrbno spravili. Sedaj pa želimo imeti še druge, od Elsie in od njenega moža.

"Pozdravi v našem imenu tudi strica Jožeta; tudi njega je pokojna mama zelo rada imela, in daj mu en poljubeček za nas.

"Sedaj pa končujem to pisanje, in Vas prosim, ne pozabite na nas, odpišite nam takoj. Mnogo poljubov Tebi in tudi dragi Elsie in Walterju. Pozdrav stricu. Pozdravljata tudi Rosi in Tone, Tebe in vse. Še en poljub

"Elza."

"Marta Poldi, pozdrave od papa in vseh naših bratov. Odpišite hitro, teta Johana, pa Te prosim bolj obširno pismo po tolikih letih."

* * *

Drugo pismo, namreč od sestre Mrs. Hrvatin, Roze, pisano 30. avgusta pa vsebuje sledeče zanimivosti:

"Predraga moja sestra!
"Z veseljem Ti začnem pisati po tolikih slabih in grozljivih časih. In naprej Te lepo in srčno pozdravim. Naznanjam Ti, da smo za srečo ostali vsi živi v moji družini, čeprav smo dosti prestali slabega in strahu. Vsed bombardiranja nismo imeli miru ne podnevi ne ponoči. Za življenje je bilo vsega v pomankanju, smo tudi dosti pretrpeli, pa ni bilo zadosti vse to, pa takšna žalost in strah, da sem mislila, da bom ob pamet prišla.

"Dušan je bil v taborišču v Buchenwaldu devet mesecev, ni smo nič vedeli, kje je, ali je živ ali mrt. V zaporu je bil vsled političnih razlogov. Dne 5. septembra 1944 so ga odpeljali v Nemčijo, pa hvala Bogu je prišel 30. junija 1945 domov, ves strpljen in suh. Dragi Ivanka, dosti sem prestala v teh devetih mesecih, ko nisem znala za mojega Dušana.

"Ne morem Ti opisati moje žalostno življenje. Pa sedaj sem prestala odločitev. Vojna je končana, in ostali smo živi in zdravi. To žalost imam, ker nam je mama umrla 24. decembra 1944. Sedaj, pred par meseci pa Tona. Vidiš, Ivanka, moja draga, dve sestri, obe mlade so šle na oni svet. Za druge razmere, ki so tukaj, sedaj ni še vse na mestu. Velika draginja, je štirikrat dražje v primeri s plačo za živež, za obleko pa še za zmešanje se ni za kupiti, ker je tako drago, da ne moremo kupiti niti par nogavic. Se prav bojim, ker se bliža zima, a vsi štirje smo vsega potrebni, ker vsa ta leta je bilo tako slabo, da še ne vem, kako da smo ostali živi. In ne samo, odkar je vojna, ampak še poprej je bilo slabo. Tako upamo, da od sedaj naprej bo kaj boljše, ker bodo vse uredili.

"Mož moj dela vedno v arsenalu, in Dušan se je učil za mizarja. Sedaj tudi on dela v arsenalu. Jaz sem še precej zdrava po operacijah, ki sem jih imela. Saj sem Ti že prej pisala. Upam, da mi boš tudi Ti, Ivanka, dala dobre novice, kako je s Tvojim zdravjem, kako je z otroci. Tvojemu možu. Ako se je punca poročila. Za vse sem jako radovedna, da mi boš kaj hitro odgovorila. Tonetovi so tudi vsi zdravi. Toni je bil vojak pri Rdečem križu; se je moral sam javiti, če ne, bi ga bili pogнали v Nemčijo v internacijo.

"Za sedaj Ti ne morem dosti več pisati, ali je še dosti novic, Ti bom drugič pisala več zanimivosti.

"Sedaj končam to mojo pi-

BERNADETTE KOROŠEC



Dne 11. nov. je Slov. dobrodelna zveza poslala svojo 35-letnico obstoja. Na programu, ki ga je podala na odru Slov. nar. doma na St. Clair Ave., je bila tudi mlada Bernadette Korošec, ki je s plesnim umetnim plesom, navzočemu občinstvu ugajala. Bernadette je že ob raznih prilikah nastopila na odru ter ji želimo obilo uspeha v njenemu poklicu.

savo in Te lepo in srčno pozdravim, Tebe, otroka in svaka. Pozdravi tudi Janeza in njegovo družino in Jožeta. Bog ve, kako je z njim?

"Ljubeče pozdrave in poljube, Tvoje sestra

"Roza."

"Srčne pozdrave pošilja Dušan."

"Iskreno Vas pozdravljam, Franca."

"Srčne pozdrave pošilja Franc Frank."

New Duluth, Minn. — Častno so bili odpušteni iz armade bratje John, Edward in Stanley Bobben, ki so se bojevali na evropskih bojiščih, njih mlajši brat pa je še pri mornarici. V civilno življenje so se vrnili tudi John Ruzich, Albert Gerlovich in Francis Petrich, ki je bil pri vokalih od novembra 1940 kot prostovoljec.

Politični položaj v Franciji po prvih splošnih volitvah

PARIZ, 12. novembra. (O.N.A.) — Javno mnenje je danes na Francoskem precej ostro začelo obsojati mahinacijo socialistov in ljudskih republikancev, ki zavlačujejo imenovanje novega načelnika vlade.

Kar želita ti dve stranki, je, da bi se general de Gaulle obvezal, da bo izvedel program francoskega odprtega pokreta. To je v očeh mnogih opazovalcev protivo mandatu, katerega sta stranki dobili pri glasovanju — volilci so namreč zahtevali s pretežno večino, da mora skupščina takoj imenovati novega predsednika vlade.

Komunisti se nahajajo v ugodnem političnem položaju

Komunistična stranka, ki se je bila protivila temu, se nahaja zdaj v posebno prijetnem položaju. Njena zahteva je bila, da mora biti narodna ustavodajna skupščina suverena v vsakem pogledu. Danes opazujejo komunisti s prekrizanimi rokami svoje najmočnejše nasprotnike pri volitvah, kako se izneverjajo svojim obljubam v teku volilne kampanje in sami zavzemajo stališče, katero so v volitvah zagovarjali proti njim komunisti.

Nobena stranka se še ni opogumila, da bi predložila svojega lastnega kandidata za mesto generala de Gaulle-a. Zato pa poskušajo doseči, da bi sprejel njihov program — in ga obenem morajo prositi, naj sprejme svoj mandat.

Kakšen je program narodnega gibanja
V širokih obrisih je program narodnega zbora francoskega odprtega pokreta naslednji: "Narodno gospodarstvo je treba osvoboditi verig 'federalne kontrole'. Dobrobit posameznika se mora podrediti obščini blagorju, in to prav posameznik vprašanih narodne varnosti. Narodni viri in bogastva morajo postati narodna last, prav kot banke in zavarovalnice družbe.

Na polju delavstva mora biti program izboljšanje materialnega stanja delavcev, skrajšanje delavnega časa, stabilizacija cen in neodvisna vrednotenje polju se mora imeti vsak francoski otrok svoboden dostop do socialno in gospodarsko svojih staršev.

Pri vsem tem pa ne velja zabljati, da se je položaj v Franciji v marsičem že izboljšal, da je zelo verjetno, da bo kmalu prebredla svoje tekoče.

50 LET SLUŽBE



WILLIAM E. BOPEL, Mr. William E. Boppel, je v letu 1895 nastopil službo v uradniški sili pri Cleveland Telephone Co., je bil član pozneje pridružil Ohio Telephone Co., je bil član na prireditvi, ki je bila njemu v počast ob 50 letih službe.

Mr. Boppel je najstarejši med 12.000 telefonskih operativcev v državi Ohio. Njegova služba je tesno povezana z telefonskim delom. Mrs. Boppel je bila glavna operativka v starem South oddeku v Scranton Rd., ko se je preselila v Njuij sin, tehtajoč 230 funtov, je računski nadzornik pri Bell Co., pri kateri se nahaja 10 let.

Ob času, ko je Mr. Boppel stopil službo, je uradniški seznam štel komaj 11 oseb. Sedaj šest ženskih klerkinj, troje gospodov, Mr. C. T. McKinnis, poslovodja, in "Bill".

UREDNIKOVA POŠTA

Kdo je največji sovražnik našega naroda?

Cleveland, O. — Ameriška Dvorina nam hoče dokazati, da naj bi bili pravi Jugoslavlani, ki so bili na Mussolinijevi in Hitlerjevi strani, z božjim upanjem, da se Jugoslavijo uniči. Vse ti ljudje vredni podpore od ameriških Slovencev, potem so jih tudi Hitlerjevi morilci, ker so bili skupno delo. Naši ljudje pa tem ljudem podpora, ki jim pridružujejo njih vrtnarje, ali so pa tako kratkovidni, da ne vidijo na pozornici sveta, da oklepa novo pot in izpolni svoje grehe.

Kdo je umsko zdrav in pošten, bo znal pravilno razsojati, kateri so se vršili in se vršijo v Jugoslaviji. Vsak, ki v boljše čase je dosedaj trnjevo pot in tako vemo, da v Jugoslaviji ne bo brez izpremembe. Kdo jim ponuja in kdo vrši izdajalsko delo, bo vedno čulo v odmevih jugoslovanske zgodovine.

Če v A. D. trdijo, da se ne bojimo s totalitarnim režimom (Ceprav ga sploh ni). Zakaj se pa takrat strinjali, ko je španska republika od fašev poražena in na Dunaju po sovjetskih? Teda so rekli, da je velika katoliška zmaga. Tudi ti nameni obnemutiti in izpolniti katoliške vere, s katerimi izražanjem nam hočejo odločevati? Te sorte vera nam vsiljena, kakor so hoteli vsiliti fašizem. Fašizem ni uspel, zato pa danes javkajo. Tudi vera jim razpada, zato, ker ni več v nji bogovi in bazira le na ostudni po-

stila nekatera pokvarjena srčnina je zavrgla Kristusa in se pogrezla v grobo politiko. Slovenska vera je neveljavna, če je fizična prosta od Rusije, bo tudi v Rusiji.

Medice, ki so bile fabricirane, so bile Kalvarija trpna, ki jih je na milijone prišel v grob. Propadli pisarji so se kot papirje obsedeli z Tito! Tito! Rusija, Rusi! Komunisti, komunista, komuna, dejanj so krivi s po- bratcev-beguncev-izdajal- kade, katero je utrpela naša domovina, pa ne po- Seveda, če bi bili pastirji govorniki, bi bile sledeče šte- vke. Naših ljudi, inter- 56,000; požganih vasi in 4,000. Materialne škode 61 milijard dolarjev; v Dachau v 30,000 naših rojakov. Če pa še neki pustolovec o Titovem raju. Ljudje rabite svoj razum in v- pa naj vam bodo pisma, ki- jajo od naših dragih iz sta- novine.

Je Jugoslavija obrnila, da si utrdi boljše eko- nomicne razmere, so tega v prvi krivi klerikalni piratje, ki- vlljujejo star oglodani in- valni sistem, katerega- ravno okar oteli. Bili so na- Zakaj niso dali ljudstvu, ljudskega in Bogu, kar je- ga? Oba sta bila diskrimi- nacija. Če iznučenemu jugoslo- vanskemu ljudstvu nočejo še da- vati stati ob strani v- razvedanju, naj bodo

vsaj toliko dosledni in pošteti, da držijo roke proč.

Demokratski senator Pepper iz Floride, je obiskal Jugoslavi- jo in Tita. Izrazil je svoje pre- pričanje, da je mišljenje in sen- timent jugoslovanskega ljud- stva in vlade, demokratično in da Jugoslavija lahko postane vpliven faktor za blagostanje in mir v Evropi in po celem svetu. Zakaj sličnih izjav ne vidimo v A. D.? Pač pa ravno obratno? Jugoslavija ima največjega so- vražnika v svojem lastnem ljud- stvu!

"Slovan na dan, da ne boš več okovan!" Anton Skapin.

V Euclidu bo "trubel"!

Euclid, O. — Da, pa še kakšen "trubel." Dne 2. decembra se bo do namreč ženili stari hribovski bečlarji, Skobčev Blaž in Pihar- čev Gašpun, s krofata Gorjan- čevo Jero in gluho Nežo. Ženitev ni nič nenavadnega, ampak ta se bo vršila v izrednih okoliščinah. Ker Gorjanc ne more oddati svojih postaranih hčera, zato naprosi zvitega mešetarja Lipe- ta za posredovanje. Ta jima po- išče dva hribovca, pod pretvezo, da bo država naložila velik da- vek na vse samce. Naivneža mu res verjameja in "kupčija je sklenjena.

Pa prideta Blaž in Gašpun na ogled. No, in tedaj se pričnejo homatije, ki jim je težko najti para. Ko možaka zagledata "dve strašili" jima mine vse veselje do ženitve in skleneta, da rajši plačata vsaki za dva kanona davka, kot da bi se ženila s "co- pernicama." Prilika za pogaja- nje davka se jima takoj ponudi, ko stopita dva častnika v go- stilno. Ampak, ker častnika ni- mata te oblasti, se ženina znaj- deta zopet v "zosu." Jera in Ne- ža se ju držita kot klop. Vse se je zarotilo proti njima, ampak onadva se otepata na vse nači- ne. Končno zahtevata dokazov, da sta Jero in Neži v resnici ob- ljubila zakon.

Tedaj se pa razšopiri mešetar Lipe, ki je iz previdnosti izvalil iz njiju zaljubljeni pismi z ne- rodnimi verzi vred. Zmagoslav-

no jih predloži pred polkovnika kot "corpus delicti." S temi pis- mi se zapečati njiju usoda. Lipe se reži, ker je zaslužil dva petde- setaka. Blaž in Gašpun se pa držita, kot dva čucka. Seveda so še drugi vključeni pri teh čud- nih ženitvah, kot na primer: Gorjančev sin Nace in brhka na- takarica Katra, gostilničar Fi- govec in dve hudobni dekli.

Vsi ti krepki značaji nastopi- jo v tridejanski veseloigri "Da- vek na samce," katero vprizori dramsko društvo Naša zveza, ob priliki prve obletnice podružnice št. 106 SANS, ki se vrši v nede- ljo dne 2. decembra ob treh po- poldne v Slovenskem društve- nem domu na Recher Ave., Eu- clid, O. Igro prepleta vseskozi pristen slovenski humor. Sodeč po vajah, bodo igralci dobro iz- vezbani. Pred igro bo nastopil priljubljeni govornik, odvetnik Leopold Kushman. Za ples bo igrala znana Ulletova orkestra. Vstopnina bo samo 50 centov. Čisti dobiček je namenjen za vojne siromake v Sloveniji. Pri- čakujemo velike udeležbe tudi iz St. Clair Ave., Collinwooda in ostalih delov naselbine.

Torej, na svidenje! Režiser.

Pozor Detroit in okolica!

Detroit, Mich. — Podružnica št. 1 SANS sklicuje javen shod v nedeljo 25. novembra ob treh popoldne v Slovenskem narod- nem domu na 17159 John R.

Na shodu bo govoril dr. Slav- ko Zore, jugoslovanski poslani- ški svetnik v Washingtonu. Po- vedal bo, kako se je slovenski narod uprl nasilju tuja-fašista in ga pognal v težki osvobodilni borbi s svoje zemlje. Kako je bi- la v narodu globoka vera v po- polno zmago in kako danes slo- venski narod gradi svoj novi dom in svojo narodno oblast v težko priborjeni svobodi.

Po shodu bo večerja našemu odličnemu gostu, slovenskemu partizanu, v čast. Prilika bo da- na vsem navzočim vprašati dr. Zoreta, kaj se je zgodilo v ro- jstni občini. Morda bo tudi kaj zvedel o svojih ožjih sorodni- kih?

Na shod in večerjo ste vsi do- brodošli. Zvedeli boste na shodu

in večerji vse, kar vam je glede stare domovine in svojcev že dolgo na srcu. Posebno bi bilo čast vsaki slovenski organiza- ciji, če bo po svojem zastopniku pozdravila odličnega predstavi- ka slovenskih partizanov pri ve- čerji. Zeleti je, da se udeleže tudi oni, ki so jim vesti o fašističnem grozodejstvu v starem kraju sa- ma "propaganda," in oni, ki ve- rujejo da "prevzvišeni" ne mo- re biti narodni izdajalec.

Vstopnine ni. Vse, ki žele biti pri večerji, se prosijo, da se javijo takoj po dopisnici ali telefonu na Mary Jurca, 11423 Freeland, Detroit 27, Da-vison 9783 ali Mary Rant, 2801 S. Geneva, Dearborn, Mich., De-arborn 4474.

Ne pozabite na ta zgodovinski dan detroitskih in okoliških Slo- vencev, ko bomo imeli prvič pristnega slovenskega partiza- na polkovnika v svoji sredi. Proslavili bomo tudi zmago na- predka pri svobodnih volitvah nad reakcijo, ki je tlačila k tlom Slovence stoletja.

Za odbor podružnice št. 1 SANSa: Jože Menton.

Koncert "Zarje"

Zahvalni dan, 22. novembra bo zopet zaplapolal pevski pra- por z odra Slovenskega narod- nega doma. Zarjani ga bodo dvignili s prav pestro selekci- jo koncertnih točk; z Vodopiv- čevo spevoigro "Povodnji mož" in za nameček pa še z venčkom partizanskih pesmi. O, te par- tizanske! Naši pevci so prav navdušeni od njih. Tako čustve- na poezija je v njih in zanosna intonacija.

Od njih imaš res kar dvojen užitek z zasledovanjem dušev- nega obzorja pesnika in odkri- vanjem lepote skladatelja. In če ti narodni in delavski pesniki in skladatelji pišejo in ustvarjajo v tako kritičnem času, ko se bi- je odločena borba naroda, boste razumeli, da je nekaj izrednega ustvarjeno, kar bi v normalnih časih nikdar ne bilo ustvarje- no. Zarja se trudi, da jih pred- stavi kar najpopolnejše. Seve, ne tako kot so jih peli borci ob času svojih herojskih bojnih po- hodov. To bi mogli le borci sa-

mi. Predstavi jih pa po zahtevi pešni, okusu pevovodje in zmo- nosti pevcev. Med pevci je do- volj partizanskega duha, da za- pojo kot se spodobi. Te pesmi ima zbor v arhivu komaj nekaj mesecev, torej bodo prvič na predstavi. Prejeli smo jih iz New Yorka s posredovanjem svoječasno aktivne clevelandske slovenske mladenke Anke Tra- ven. Uredil jih je Karol Pahor na parniku "Timok".

Opereta "Povodnji mož" je odrska kompozicija istega skla- datelja kot splošno poznano vo- kalno delo "Kovačev študent", katerega bo zbor "Slovan" pred- stavil v začetku prihodnjega le- ta.

"Povodnji mož" je poznan po ljubkih intervalih in intonaci- jah in je prav prijeten za uho. Pisan je za izurjene pevske mo- či, želeč si kaj večjega in glo- bokejšega. V glavnih vlogah na- stopijo: Jennie Fatur, Dorka Skedel, Tony Perušek in Frank Kokal. Da so res kos svojih vlo- gi, se lahko sami prepričate.

Three Shoes Needed



One leg amputated, the other thick- ened by long months of shoeless walking over rough city streets, this child of Naples and his ragged companion are among the thousands who will be aided by the Victory clothing collection overseas relief.

Program se prične ob 4. uri popoldne, nakar se prične ples po taktu Peconove godbe. Od- bor bo skrbel za vso postrežbo, da ne bo treba nikomur biti la- žen in žejen. Zato ste vabljeni vsi, ki ljubite petje in razvedri- lo.

Odbor.

Vesti iz življenja ameriških Slovencev

Chicago. — Na južni strani mesta je zadnji ponedeljek umrl John Zalokar, star 72 let in do- ma iz vasi Zaboršč pri Krškem. Bil je član SNPJ.

Hibbing, Minn. — Na želez-

Kako pa glede no-vega pražilnika?

Ga potrebujete? Porabljeni maščobe so potrebne v izde- lavi pražilnikov, likalnikov, blaga in mnogo drugih red- kih stvari ... kot tudi za milo.

ODDAJTE VAŠE PORAB- LJENE MAŠČOBE!

nem okrožju se rudarjem obe- tajo brezplačne počitnice ali brezposelnost. Skoraj vse druž- be so že prenehale z obratova- njem odprtih rudnikov. — Dne 10. novembra sta se poročila Don Pipan in Fanny Pogorelec.

DRUGA IZDAJA ENGLISH-SLOVENE DICTIONARY (Angleško-slovenski besednjak)

Naročite pri: ENAKOPRAVNOSTI 6231 St. Clair Ave. Cleveland 3, Ohio CENA \$5.00

ZAVAROVALNINO

proti ognju, tatvini, avtomobilskim nesrečam, itd. preskrbi

Janko N. Rogelj

6208 SCHADE AVE.

Pokličite:

ENDicott 0718

"Our dollars in VICTORY BONDS will work wonders for us...!"

"Buying Victory Bonds gives me such a safe feeling. Now we can go ahead and plan the home remodeling we've talked about these last few years..."

"There's the new kitchen... and the water system... we'll pay for them from current income, of course... but Bonds will give us peace of mind to go ahead..."

LET'S ALL DO OUR SHARE!

"For if farm income should drop, we could still pay for the improvements. Victory Bonds yield a fine return... and are just like cash in case of need!"

9-KOMADNO KRASNO POHIŠTVO ZA SPALNICO!

Le zamislite si kako krasno bi izgledala vaša spalnica, ki bi jo imeli opremljeno s tako fino, okusno in moderno izdelanim pohištvom kot je ta! Zdaj ga dobite z vsemi dodatki po eni nizki ceni! Vključuje:

- Posteljo
- Vanity ali omaro
- Močne coil vzmeti
- 2 svetilki za omaro
- Omaro s predali
- Udobni modroc
- 2 pernaté blazine

WATERLOO FURNITURE CO.
15428 WATERLOO RD.—IV 1717 nasproti Slov. del. doma
Odprto ponedeljek, četrtek, soboto od 9 do 9 zvečer
Vsak torek in petek od 9 do 6 zvečer Zaprto ves dan ob sredah

TUDI NAŠA TRGOVINA NA ZAPADNI STRANI
PEARL FURNITURE CO.
4271 PEARL RD. — FL 6722

LAHKA ODPLAČILA—Ne računamo obresti ali stroške financiranja ako kupite na odplačila.

TEREZA ETIENNE

JOHN KNITTEL

(Nadaljevanje)

V tem stalnem strmeljenju po mladosti so se lotevale Antona Jakoba najbolj čudne domisljice. Če je prišla na polje Tereza, je naglo pograbila vile in vrzel par šopov sene na voz, četudi mu je srce bilo še tako nevarno in sta se srajca in ovratnik oprijemala njegove kože.

Nekega dne ji je celo po slu sporočil, da je za ves dan odšel na planino.

"Na planino?" je začudeno vzkliknila. "Kako to? Še pred par meseci ni mogel po stopnicah! Jezus!"

"Da, da, res je šel."

Tereza je bila osupnjena zaradi naglega okrevanja svojega moža in obenem tudi zaskrbljena in nesrečna. Anton Jakob seveda ni šel na goro.

Nasprotno, korakal je po dolini navzdol v oddaljeno staro gostilno in je tam kvartal z nekaterimi kmečkimi prijatelji, ki so se pristrčno smejali zvitemu staremu Mullerju in mu radi obljubili, da bodo molčali o famozni komediji.

Terezi ni ugajala zarjavelost njenega obraza in rok. Zarjavela mesta so se preveč močno odražala od bele kože njenega ostalega telesa in od čipk na njeni postelji. Sklenila je, da bo spet opustila svoje kmečko delo. To delo ni ozdravilo njene melanholije, marveč jo je celo okrepilo. Izostrijo je njene čute in povečalo njeno hrepenenje po Gottfriedu. Nепrestano je bila zdaj pred njo njegova podoba in te skrivne sanje so bile njene najbridkejšje muke. Dolgo ne bo več zdržala.

Zdaj si nista več dopisovala z Gottfriedom. Enkrat je pisal svojemu očetu in mu sporočil, da namerava nadaljevati svoje študije na univerzi v Tubingen. Dvakrat je bila Zofija v Gamu in je prinesla pisma svojega brata. V študiju je napredoval. Zofiji je prijala misel, da bo njen brat duhovnik. Že si ga je umisljala v važni mestni cerkvi, v časti in spoštovanju, med ljudmi, ki so mu duševno enakopravni.

Tereza je le tu pa tam s plašnimi besedami omenila Gottfrieda in če so govorili drugi o njem, se je je lotila vroča jeza. Res, tega ni prenesla. Kaj pa so vedeli vsi skupaj o njem? Ničesar! Bila je edina, ki ga je res poznala.

Še pred Božičem je bil Gam zakopan v globok sneg. Za božični dan je prejela Tereza od Gottfrieda božično karto, na kateri je bil Ježušek s palmovo vejico v roki, na čelu cele menezarije levov, tigrov, leopardov in orjaških kač. Poteze svetega otroka so spominjale na izraz malega Kristusa v rokah Raffaelove Madone, ki visi v draždanski galeriji. Tik za otrokom je korakala menezarija. Lev in tiger sta se zamišljeno smehljala, medtem ko sta se leopard in orjaška kača tesno stiskala drug k drugemu. "Srčne pozdrave od Gottfrieda." To je bilo vse.

Tereza je sedla na svoj stol pri oknu in jokala, ko je prejela ta spominček. Rada bi bila pisala Gottfriedu pismo, pa ni mogla. Prišlo silnosti njenih čustev se je porušila celo njena volja v nič. Ob njej je bilo vsakdanjost. Izgubljeno leto se ji je režalo. "Gotovo," si je pomislila, "bom to leto propadla. Kako dolgo bom še zmogla vse to!"

Gam je praznoval svoje običajno veselo slavo. Ljudje z Gamhova so čuli pozno v noč in skozi okna so se bleščale luči njihovega božičnega drevesa. Toda Tereza ni mogla obiskati ljudi in prosila je Antona Jakoba, naj gre sam. Rekla mu je, da ji ni dobro. Videl je njen blede obraz in ji je verjel. Malo pred Novim letom se je Terezi posrečilo, da je napisala Gottfriedu pismo, pismo, ko so ga kasneje našli in shranili!

Moj ljubi Gottfried! Čudno je to, kako pogosto sem mislila: "Ali mi bo še kdaj pisal?" Tvoja karta je prišla tako nepričakovano, da mi je bilo srce kakor ponorelo. Nisi mi mogel pripraviti večjega veselja, Gottfried. Prosim Te, nikdar me ne smeš presenetiti. Preden se pojaviš tukaj ti sam, mi sporoči. Ker sicer, zbogom moje revno srce!

Ne morem trditi, da bi bila zdaj žalostna. Čutim tvoje misli, četudi si tako daleč v daljavi in četudi si mi pisal za Božič le štiri besede. Toda marsikdaj mi gre to in ono na živce in vse bi razbila. Ljubi Gottfried. Želim Ti srečo, kjerkoli boš. Da, moja edina želja je, da si srečen. Toda prosim Te, ne bodi angel!

To bi bilo preveč strašno! Moj dan mineva takole: Posedam naokrog, berem, povečini pa sedim zaprtih oči in prisluškujem, da ne zgrešim ničesar, kar prihaja iz daljne daljave. Moli za me!

Tvoja kakor vedno! Tereza.

Pravočasno je oddala pismo na pošto, tako da ga je moral dobiti Gottfried na novega leta dan. Nato je pričakovala odgovora, čakala je teden dni, deset dni, mesec dni. Nobenega odgovora ni bilo.

"Zima je," si je dejala Tereza. "Dolina je pokopana pod globokim snegom. Toda počakaj, da se bodo spet blestale rože! Le počakaj! Ko bo sveže zelenje pokrilo gozdove in travnike in bo solnce vželo izza Wildfluhja, potem — čudne slutnje me obhajajo. Priroda govori tistim, ki so osamljeni."

Iz Tubingena so prihajala vznemirljiva pisma. Gottfried Sixtus je dobil vnetje rebrne mreže in pljučnico. Več tednov je ležal v bolnišnici v nevarnem stanju, nazadnje pa spet ozdravel. Zdravniki in prijatelji so mu svetovali, naj se odpelje v svojo švicarsko gorsko domovino, da bo dobil tam spet svoje zdravje in moč.

Anton Jakob, ki je bil globoko od srca hvaležen, da ni izgubil svojega sina, se ni nič protivil Gottfriedovemu povratku. Tako je prišel Gottfried v zgodnji pomladi spet pod očetov krov. Zaenkrat sploh ni bilo misliti, da bi se vrnil na univerzo in če bi ga bil vprašal o njegovih načrtih za bodočnost, bi odgovoril, da se nikakor ne mara vrniti na univerzo. Nikdar več tega študentovskega življenja! Dovolj ga je užil, dovolj je zaradi njega trpel. Globoko je zaničeval vse advokate in duhovnike in bil je kakor prastar mož, ki je použil skoraj vso modrost sveta le zato, da je nazadnje spoznal, kako modrost in znanje sicer res usposablja človeka, da si z njuno pomočjo pridobi med soljudmi pomemben položaj, ne nudi pa mu one sreče, kateri velja njegovo hrepenenje.

Ko so nastopili prvi topli dnevi, se je Gottfriedu povrnilo zdravje in njegovo dušo je zaje-

jalo po vodi resničnega življenja. Zdaj je potreboval moralnega poguma, da si je priznal, kako se je izjalovila njegova univerzitetna karijera. Toda raje je videl, da so se mu ljudje posmehovali in raje je kljuboval njihovim zaničljivim pogledom, kakor da bi prišel nov semester, novo fazo duhovne maskerade in psihološke borbe s sencami. Kajti tako resnično, kakor je bilo nebo nad njim, ni mogel zdaj nič več verjeti v nobeno teologijo.

Gol in po njegovem mnenju nepokvarjen je stal na svetu. In kar se je tikalo bodočnosti — šel bo v svoji življenjski taktiki v smeri, kjer je najmanjši odpor.

Potom rodov je moder oče, ki svojemu sinu da nasvete, ki si jih je nabral v šoli izkustva. Že 60 let so trije rodovi slovanskega ljudstva zadovoljivo rabili in priporočali TRINERJEVO GRENKO VINO z VITAMINOM B1, kot zaužitno in učinkovito, lahko delujoče odvajalno in želodčno sredstvo. Nudi začasno odpravo glavobola, ko je tisto stanje povzročeno vsled slabe prebave. Pozor! Rabite samo kot je predpisano. Poskusite to fino staro zdravilo nocoj in priporočajte ga vaši družini in prijateljem. Napredaj v vseh glavnih lekarnah in splošnih trgovinah.

JOSEPH TRINER CORPORATION
4053 W. Fillmore St.
Chicago 24, Ill.

Oglašajte v Enakopravnosti

Trije rodovi zdravja in zadovoljstva

Trije rodovi zdravja in zadovoljstva



Potom rodov je moder oče, ki svojemu sinu da nasvete, ki si jih je nabral v šoli izkustva. Že 60 let so trije rodovi slovanskega ljudstva zadovoljivo rabili in priporočali TRINERJEVO GRENKO VINO z VITAMINOM B1, kot zaužitno in učinkovito, lahko delujoče odvajalno in želodčno sredstvo. Nudi začasno odpravo glavobola, ko je tisto stanje povzročeno vsled slabe prebave. Pozor! Rabite samo kot je predpisano. Poskusite to fino staro zdravilo nocoj in priporočajte ga vaši družini in prijateljem. Napredaj v vseh glavnih lekarnah in splošnih trgovinah.

JOSEPH TRINER CORPORATION
4053 W. Fillmore St.
Chicago 24, Ill.

Oglašajte v Enakopravnosti

VICTORY BONDS
PAY \$4 FOR
EVERY \$3 YOU
INVEST

ART GIFT STUDIO
604 SUPERIOR AVE., N. E. — CH 1988
Odlična darila
Kupite vaša darila za vse prilike v trgovini, ki ima najpopolnejšo zalogo. Naborna in druga darila. — Odprto dnevno od 10. zj. do 11.30 zv., ob nedeljah od 10. zj. do 7. zv.

FINE HIŠNE POTREBŠČINE!
V vašo izbero imamo lepo izdelane škrinje iz cedrovine (cedar chests), izborne Sealy Innerspring modroce z bombazem in suknom, postelje za eno ali dve osebi in Coil fedre. Zima prihaja in treba bo grelec. Pri nas si lahko ogledate in izberete grelec na plin, premog ali elektriko.
MAYTAG pralne stroje smo ravnokar prejeli
Gospodine vabimo, da obiščejo našo trgovino in si natančno ogledajo ta stroj, ki je nekaj nenavadnega.
NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE
6104 ST. CLAIR AVE.
JOHN SUSNIK

PEVSKI ZBOR ZARJA
poda
KONCERT IN OPERETO
"POVODNI MOŽ"
na Zahvalni dan 22. nov., 1945
OB 4:00 POPOLDNE
V SLOV. NAR. DOMU NA ST. CLAIR AVE.
PROGRAM
1. a. Piknik v gozdu (H. Riva)
b. Slavnostna (J. V. Krabec)
c. Na planine (P. Sattner) Mešan zbor
2. a. Slavček, daj mi svoje petje
b. Bela slanica (E. Adamič)
Trio: Josephine Turk, Sophie Elersich, Frank Kokal
3. a. Srcu (M. Vilhar)
b. Oj, dekle, kaj s' tak' žalostno Solo: Dorothy Skedel
4. a. Najlepše doma
b. To se m' luštno zdi Duet: Jennie Fatur, Alice Tekavec
5. a. Eno samo tiho rožo (Ferjančič)
b. Oj mili dom ...
c. Pravljičice dunajskih gozdov (J. Strauss) Mešan zbor
6. a. Smoke Gets in Your Eyes
b. Rdeči Sarafan Solo: Joe Tekavec
7. a. Deklica mila (G. Gerbic)
b. Ob večerni uri (V. Vodopivec) Kvartet: Jennie Fatur, Sophie Elersich, Tony Perusek, Frank Kokal
8. Partizanske pesmi:
1. Pesem slovenskih brigad
2. Žalostinka žrtvam (Seliskar-Pahor)
3. Svobodna Slovenija
4. Pozdravi
5. Partizanske žene
6. Mars IX brigade
7. Stoji v gori partizan
8. Na oknu
9. Naša vojska
10. Pesem partizanov
V duetih: Jennie Fatur, Tony Perusek in Sophie in Frank Elersich
ODMOR
9. "Povodni mož," opereta v enem dejanju
Uglasbil: V Vodopivec
Osebe:
Blaž (čevljar) — Frank Kokal Urša (njegova žena) — Jennie Fatur
France (sosed) — Tony Perusek Liza (njegova žena) — Dorothy Skedel
Režiserka: Sophie Elersich Pevovodja: J. V. Krabec
Pri glasovirju: Edwin Poljšak
ZA PLES IGRA PECON'S ORKESTER
SLOVENSKA PUBLIKA JE PRAV VLJUDNO VABLJENA!

Za delavce
BUFFERS
izurjeni na
PLUMBERSKEMU DELU IZ
KOVINE
Plača od komada
50 ur tedensko
Republic Brass Co.
1623 EAST 45th ST.
severno od Payne Ave.

DELajte V
MODERNEMU POSLOPJU
THE TELEPHONE CO.
potrebuje
ŽENSKÉ kot
delavke hišnih del
Downtown poslopja
Stalno delo—Dobre plače
Polni ali delni čas
6 večerov v tednu
5:10 do 1:40 zj.
Zglasite se na
Employment Office
700 Prospect Ave., soba 901
od 8. zj. do 5. pop., dnevno
razven ob nedeljah
THE OHIO BELL
TELEPHONE CO.

Išče se
KARPENTARJE
Delo stalno
Dobra plača
Kdor se zanima, naj se
oglasi na
960 E. 185 St.

ŽENSKÉ
za Punch Press operatorice
Stalno delo
Plača od ure in Piecwork
Guarantee Specialty Mfg.
Co.
ob koncu E. 96 St. 2 bloka
severno od St. Clair Ave.

Dr. Kernovo
Angleško-Slovensko
berilo
Dobi se v naši tiskarni
(English Slovene Reader)
je pripravno za učenje an-
gleščine ali slovenščine.

Tailored Dress
Helps Add Bond

Red, gray and black striped jersey suggests an overblouse and skirt in this one-piece tailored dress. A leather belt adds a sporty note. Save for Victory Bonds by home sewing. Patterns available at nearby stores. U. S. Treasury Department

Mali oglasi
Hiša za 2 družini
naprodaj na Garfield Ave.
97 St., 5 in 5 sob, dve
lepa lota. Cena \$6,500. Še
stanovanje je prazno. Po
MA 1773, Mr. Kersis.

Naprodaj ali v najem
se odda 6 1/2 akra zemljišča s 4 sobami, hlev, kmetijski, električni fornica. Vpraša se na 5400
nard Ave., ali pokličite
6191.

Zgubil se je pesnik
bele barve s rjavimi listi
hrbtu in nad oboji očesa
lie" pasme in se odzove
"Peter." Nazadnje se ga
delo na Edna Ave. Ako
ima, ali ve kje je, je prositi
pokličite EX 0726.

Dekle ali žensko
zmožna gospodinjstva in
2 šolskih otrok, dobi dobro
bo. Lahko gre ob večerih
Pokličite FA 7549.

B. J. RADIO SERVICE
1363 E. 45 St.
Prvovrstna popravila
vrat radio aparatov

NORTHERN FURNITURE
Fornice inštaliramo
pravimo vsakovrstne
z novimi ali rabljenimi
1172 E. 79 St.
HE 4146

JOHN ZULICH INSURANCE
AGENCY
18115 N. 4th St., IV
Se priporočamo rojstni
naklonjenost za vsakovrstno
varovalnino.

Perko Electrical Appliances
9213 Union Ave.—DI
Oddajte vašo naročilo
dio aparate, pralne stroje,
ce, ledenice, šivalne stroje,
nike, svetilke, itd., sedaj

POPRAVIMO FORNICE
in BOILERJE. Postavimo nove
na plin in boilerje. American
produkti, itd. 40-letna izkušnja
SANDBERG HEATING
3125 E. 93rd St. — RA

VAŠI ČEVLI
bodo gledali kot novi, ako jih
v popravilo zanesljivemu
vedno izvrši prvovrstno delo.

Frank Marzljak
16131 St. Clair Ave.

ZA PRIHRANJE
PRIMERJATE NASE
S M E R D A
Pohištvo, preproge, električni
radio aparati, plošče—godni
monti.
5800 BROADWAY

Išče se
žensko za pomoč v kuhinji
stavraciji. Vpraša se na
Clair Ave.

Starejša ženska
ki želi dober dom in
če, dobi dobro službo za
ljudi lahko hišna dela in
dno kuho za starejšo
kličište BO 5843.

DENAR V STARI KRAJ
za Božič!
BOŽIČ BO KMALU TUKAJ!
DOBRO IN KORISTNO DELO STORITE, ako
sorodnikom pomagata sedaj, ko jim je zelo velika
potreba.
DENAR POŠILJAMO po kablu (brzjavno), ter
po ZRAČNI POŠTI, tako da za gotovo denar do-
bijo do BOŽIČA ...
DENAR se pošilja na osebe, za katere veste, da
so žive in da veste za njih naslove.
ZDAJ
ko prihajajo novice iz starega kraja, da so paketi
tja že dospeli, boste dobro delo storili ako jim poš-
ljete nekaj blaga in obleke. Pri nas dobite vse po-
trebne informacije in navodila glede paketov. Mi
prodajamo in odpremo vse pakete za stari kraj.
Pakete, ki jih sami doma napravite, lahko pustite
pri nas in mi jih bomo oddali za vas na pošti.
Naša posluga je vedno točna in zanesljiva
Se priporočamo
Mihaljevich Bros. Co.
6424 St. Clair Ave. Cleveland 3, Ohio